

## 9. Monitorear fuentes de Agua

¿De dónde está extrayendo el agua?

El agua de pozo y las fuentes de agua públicas tienen menos probabilidades de estar contaminadas que el agua de ríos y arroyos.

## 10. Material de Siembra

¡¡Sólo obtenga su material de siembra de fuentes confiables y certificadas!!

### Para tener en cuenta:

- Amarilleo de los bordes de las hojas más viejas
- Hojas marchitas que se doblan creando una falda alrededor del pseudotallo
- Pseudotallo partido en la base (pero no siempre)
- Tejido vascular marrón oscuro en el cormo y el pseudotallo



★ Sensibilice a los trabajadores.

★ Colabore con las autoridades nacionales y locales.

Si ve síntomas sospechosos en una planta, por favor notifique a:

- **Representante del Ministerio de Agricultura**
- **El Departamento de Inocuidad y Cumplimiento de Fyffes (+506) 83096960**
- **Autoridad Nacional de Salud y Protección Vegetal**

Nota: No corte la planta sospechosa hasta que las autoridades lo permitan.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con Eimear Lynch en [elynch@fyffes.com](mailto:elynch@fyffes.com)

Para más información visite: <http://www.fao.org/world-banana-forum/disease/tr4-global-network/tr4documents/es/>



### Acerca de R4T

¿Qué es R4T? Es un hongo transmitido a través del suelo.

**Nombre común:** R4T, o Mal de Panamá  
**Nombre científico:** *Fusarium oxysporum f. sp. Cubense*, Raza 4 Tropical  
**Afecta:** Banano Cavendish, Plátano

### ¿Cómo afecta a la planta?

Las esporas germinan y penetran sus hifas en las raíces de las plantas. El hongo luego bloquea el tejido vascular que transporta agua y nutrientes, provocando marchitez.

### ¿Cómo se propaga?

Las esporas se pueden propagar a través del suelo, el agua y el material de plantación. Las esporas pueden sobrevivir hasta 30 años, incluso sin presencia de cultivo de banano.

## GlobalGAP R4T Biosecurity Add-On

Todos los proveedores de Fyffes deben incluir el complemento **TR4-Biosecurity Add-On** para **Bananos** en su próxima auditoría GlobalG.A.P.

Esta es una evaluación, y no afecta el puntaje de la auditoría, pero proporcionará orientación sobre dónde la finca puede mejorar sus medidas de bioseguridad.

*Al aplicar estas medidas de bioseguridad, usted está ayudando a proteger no sólo su propia finca, sino también la industria bananera del país.*



## ¿Qué podemos hacer?

### ¡Tomar medidas de bioseguridad!

*10 acciones de bioseguridad que se deben tomar para evitar que R4T ingrese a su finca*

#### 1. Zonificación

Para restringir el movimiento de entrada y salida de la finca, se deben crear tres zonas. Esto evita el movimiento en el campo sin cumplir o respetar las medidas de bioseguridad (como cambio de botas, pediluvios, desinfección de herramientas), lo cual, reduce la posibilidad de que las esporas del hongo lleguen a zonas sanas.

**1) Zona de Exclusión** En la entrada de la finca (con espacio para que los vehículos se estacionen / giren)

**2) Zona de Separación** Generalmente consiste en la entrada a la finca, la oficina y la empacadora (excepto el Patio de fruta).

**3) Zona de Producción** Área de campo y patio de fruta.

#### 2. Control de Entrada de Visitantes

El cuestionario para visitantes debe preguntar a las visitas si han estado en un país afectado por R4T en los últimos seis meses.

En caso afirmativo, se recomienda rechazar la entrada a la finca, o que se apliquen medidas extremas de bioseguridad.

#### 3. Restringir la Entrada de Vehículos

En la **Zona de Exclusión**, hágase la pregunta: ¿es necesario que el vehículo entre en la finca?

Los vehículos ajenos a la operación de las fincas deben estacionarse en la **Zona de Exclusión**.

#### 4. Colocar Pediluvios

Se necesitan agua limpia y cepillos para limpiar botas, y pediluvio con desinfección

Ubicaciones: En el área de contacto entre la **Zona de Exclusión** y la **Zona de Separación**. También entre la **Zona de Separación** y la **Zona de Producción**.

Diseño del Pediluvio: dos pasos de longitud, con barreras laterales (para garantizar que siempre se use el pediluvio), y letreros.

**Nota: La desinfección sólo es efectiva en botas limpias.**

#### 5. Lavado y Ruedaluvio de Vehículos

Si un vehículo debe entrar en la **Zona de Separación**: ¡Desinfectélo!

Si un vehículo debe entrar / salir de la **Zona de Producción**, **deberá limpiarse y desinfectarse por completo**. Este es un movimiento de alto riesgo y debe evitarse a menos que sea absolutamente necesario.

#### 6. Cambiar Botas

Calzado personal **nunca** debe usarse en la finca.

Se debe configurar un área de cambio de botas en la **Zona de Exclusión** de la finca, donde los trabajadores y visitantes deben cambiar sus zapatos personales por las botas de la finca.

Sugerencia: Utilizar botas de diferentes colores para la **Zona de Separación** y la **Zona de Producción**.

#### 7. Desinfección de Herramientas

Configure las estaciones de desinfección de herramientas y asegúrese de que se utilizan.

Las herramientas de campo (**Zona de Producción**) no deben mezclarse con las de la **Zona de Separación**.

Ninguna herramienta debe salir de la finca.

#### 8. Barreras alrededor de la Finca

Las barreras en la **Zona de Exclusión** son vitales para evitar que los vehículos y las personas entren sin cumplir o respetar las acciones de bioseguridad requeridas.

Cercas, barreras vegetales y / o zanjas son algunas opciones para que las barreras del perímetro de la finca prevengan el ingreso y aseguren que se respetan las medidas de bioseguridad de la finca.

Es muy importante tener una barrera entre la **Zona de Separación** y la **Zona de Producción** para mantenerlos separados.

